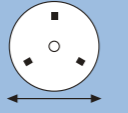
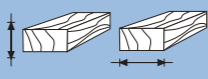
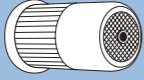
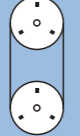
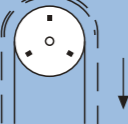
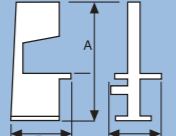
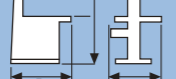

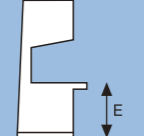
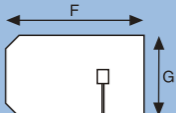


	MOD.		600	700	800
Diametro volani Diameter of wheels Diamètre volants Raddurchmesser Diámetro volantes		mm.	600	700	800
Altezza max. di taglio - Larghezza max. di taglio Max. cutting height - Throat capacity Max. hauteur de coupe - Max. largeur de coupe Schnitthöhe max. ca. - Schnittbreite max. ca. Altura máx.de corte - Ancho máx. de corte		mm.	400 - 580	405 - 680	500 - 780
Motore Motor Moteur Bremsmot Motor		KW HP	3 4	4 5,5	5,5 7,5
Lunghezza max./min. della lama Max./min. blade length Max./min. longueur de la lame Sägeblattlänge max./min. Longitud máx./min. de la hoja		mm.	4735-4660	5140-5020	5775-5670
Velocità della lama Speed of sawblade Vitesse de la lame Bandgeschwindigkeit Velocidad de la hoja		Mt./1'	1000	1000	1000
<b>Ingombro / Overall dimensions / Encombrement / Ausmasse / Dimensiones</b>					
Altezza / Height / hauteur / Höhe / Altura		A mm.	2120	2275	2475
Lunghezza / length / longueur / Länge / Longitud		B mm.	1130	1290	1415
Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho		C mm.	930	1030	1200
Altezza tavolo da terra Table Height from floor Hauteur de la table Tischhöhe vom Fuß Altura de la mesa con respecto al suelo		E mm.	900	920	920
Dimensioni tavolo Table size Dimensions de la table Tischabmessungen Medias mesa		F-G mm.	810x590	990x695	1145x760

#### Illustrazioni e dati tecnici non sono impegnativi per il costruttore

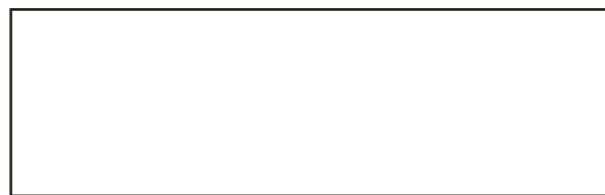
La ditta Agazzani si riserva in qualsiasi momento di apportare modifiche a propria discrezione anche senza preavviso alla Spett. Clientela. Utilizzando optional ed accessori non previsti nell'esecuzione standard della macchina, è possibile che i dati tecnici subiscano delle modifiche rispetto a quanto riportato sul catalogo - Messrs Agazzani have the right to modify their products without changing their main features. By using optionals and/or accessories not foreseen in the standard version of the machine, technical data may be changed with respect to what written on the leaflet. - La C.ie Agazzani se réserve le droit d'apporter à ses produits toutes les modifications qu'elle jugera utiles ou nécessaires, sans changer leur caractéristiques essentielles. En utilisant des pièces en option et/ou des accessoires non prévus dans la version standard de la machine, les données techniques peuvent subir des modifications par rapport à ce qui est mentionné sur le prospectus - Die firma Agazzani hat dass Recht, Jederzeit Ihre Produkte nach Belieben zu modifizieren, auch ohne den kunden zu benachrichtigen. Wenn man optionelle Einrichtungen bzw. Zubehör einbaut, welche in der Standard-Ausführung der - Maschine nicht vorgesehen sind, können die auf dem Prospekt angegebene technischen Daten geändert werden. - La empresa Agazzani se reserva en cualquier momento el derecho de aportar modificaciones a su discreción y sin previo aviso a su Clientela. Si se utilizan dispositivos opcionales y/o accesorios no previstos en la ejecución estándar de la máquina, los datos técnicos pueden sufrir modificaciones respecto a lo indicado en el catálogo.



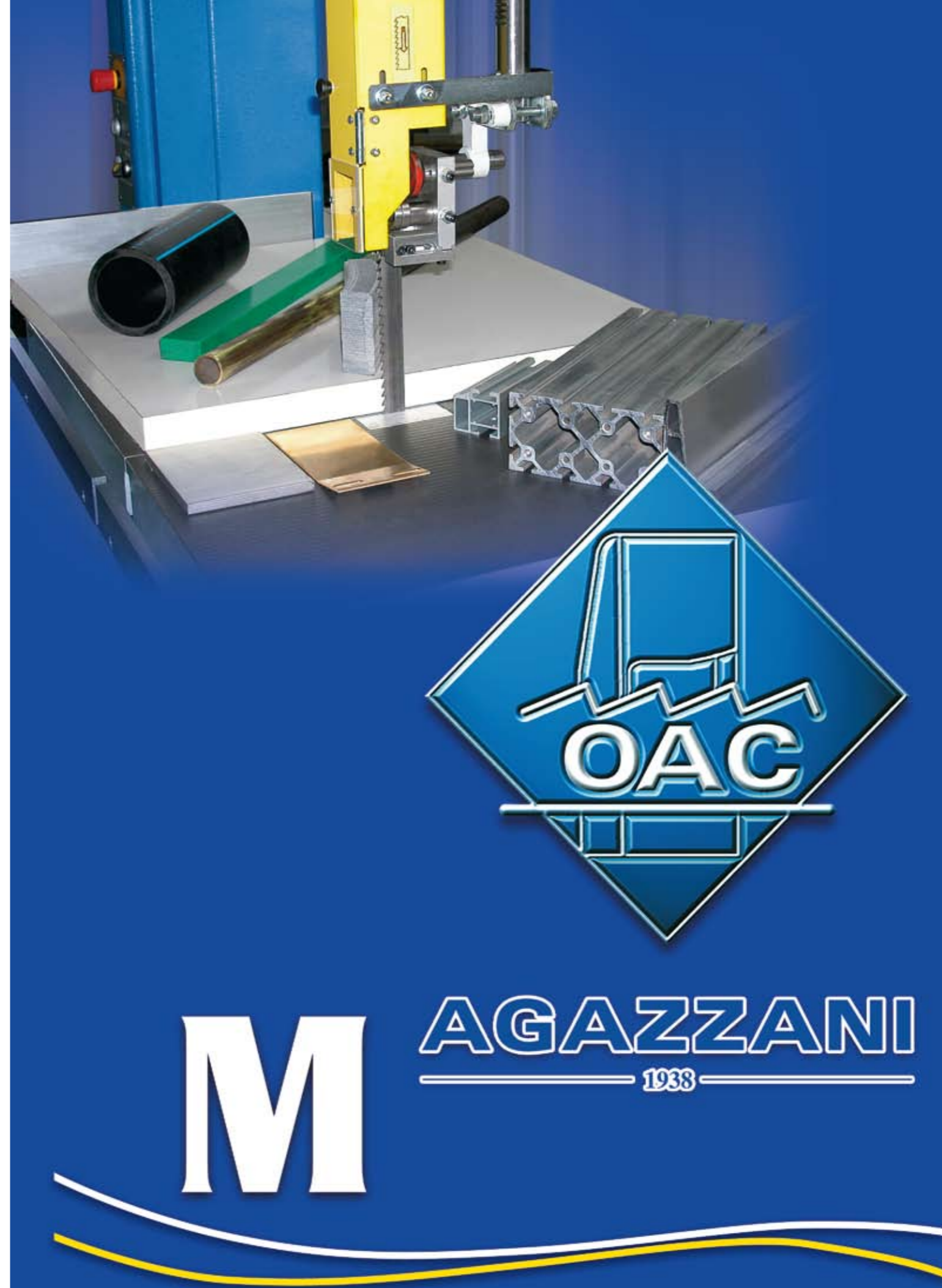
**AGAZZANI**  
1938



**AGAZZANI S.R.L.**  
41012 CARPI (MO) ITALY  
Via Minghetti, 13  
Tel. 059. 6222511  
Fax 059. 641666  
e-mail: info@agazzani.it  
www.agazzani.it



CAT0004/REV02 05/09  
print nuovografica.it





La giusta soluzione per il taglio di leghe leggere, materiali plastici e metalli non ferrosi

*The right solution for cutting light alloys, plastic material and non - ferrous metals*

*La juste solution pour la coupe d'alliages légers, matières plastiques et métaux no ferrosos*

*Die richtige lösung für den schnitt von leichtlegierungen, kunststoff und nicht-eisenhaltigen metallen*

*La justa solucion para el corte de alianciones ligeras, materiales plásticos y metales no ferrosos*



Inverter  
Inverter  
Inverseur  
Inverter  
Inversor



STANDARD

Sistema di lubrificazione (mod. Nazionale)  
Lubricating system (mod. National)  
Système de lubrification (mod. National)  
Schmiersystem (mod. Nationale)  
Sistema de lubrificación (mod. Nacional)



Per una buona riuscita di taglio sono necessari: una macchina perfettamente costruita, sicura ed affidabile, una corretta velocità di taglio, una lama adatta al materiale, un efficiente sistema di lubrificazione. Le seghe a nastro SERIE M hanno tutto questo e sono quindi ideali per il taglio di metalli non ferrosi: alluminio e leghe derivate, ottone, bronzo, rame, materiali plastici.

**CARATTERISTICHE TECNICHE:** -Protezione integrale della lama ed indicatore di tensionamento -Guidalame superiore ed inferiore con placchette in widia per ottenere maggiore stabilità della lama e migliore precisione di taglio -Motovariatore per velocità variabili di taglio -Visualizzatore digitale -Sistema di lubrificazione Nazionale -Piano inclinabile 20°.

**ACCESSORI SPECIALI:** -Visualizzatore velocità lama digitale -Dispositivo di lubrificazione ad impulsi -Dispositivo contatore lavoro.

**A RICHIESTA:** Le macchine possono essere dotate di **INVERTER**, piani di lavoro scorrevoli di diverse dimensioni, manuali o ad avanzamento automatico, altezze di taglio maggiorate, lame specifiche per ogni esigenza.



To get perfect cuts, you need: a perfectly built, safe and reliable machine, a correct cutting speed, a blade suitable for the material, an efficient lubricating system. The band saws SERIE M have all this and are ideal for cutting non-ferrous metals: aluminium and derived alloys, brass, bronze, copper, plastic material.

**TECHNICAL FEATURES:** -Full blade protection and tension indicator -Upper and lower blade guide with HM elements for higher blade stability and a better cutting precision -Speed variator for different cutting speeds -Lubricating system mod. National -20° tilting table.

**SPECIAL ACCESSOIRES:** Digital display for the sawblade speed -Impulse lubricating system -Hour meter device.

**ON REQUEST:** -The machines can be fitted with **INVERTER**, sliding tables of different dimensions, manual or automatic feeding, variable cutting heights, specific blade for any requirement.



Pour la bonne réussite d'une coupe il faut: une machine parfaitement construite, sûre et fiable, une correcte vitesse de coupe, une lame apte à la matière, un système de lubrification efficace. Les scies à ruban SERIE M ont tout cela et sont donc l'idéal pour la coupe de métaux non-ferreux: aluminium et alliages dérivés, laiton, bronze, cuivre, Matières plastiques.

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:** -Protection intégrale de la lame et indicateur de tension -Guide-lame supérieur et inférieur de précision avec plaquettes en metal dur pour une plus grande stabilité de la lame et une meilleure précision de coupe -motovariateur pour vitesses variables de coupe -Système de lubrification National -table inclinable de 20°.

**ACCESSOIRES SPECIAUX:** -Afficheur numerique de vitesse lame -Sistema de lubrificación à impulsions -Compter d'heures.

**SUR DEMANDE:** Les machines peuvent être livrées avec **INVERSEUR**, table de travail coulissantes de différentes dimensions, manuelles ou a avancement automatique; hauteurs de coupes majoree, lames spécifiques pour toute exigence.



Um perfekte Schnitte durchzuführen, braucht man: eine perfekt gebaute, sichere und zuverlässige Maschine, eine korrekte Schnittgeschwindigkeit, ein für das Schnitt geeignetes Blatt, ein wirksames Schmiersystem. Die Bandsägen SERIE M haben all das und sind deshalb ideal, um nicht-eisenhaltige Metalle zu schneiden: Aluminium und Folgelegierungen, Messing, Bronze, Kupfer, Kunststoff.

**TECHNISCHE MARKMALE:** -Vollständiger Sägeblattschutz und Blattspannungsanzeiger -Obere und untere Präzisionssägeblattführung mit Elementen aus Widia, um eine höhere Sägeblattstabilität und eine bessere Schnittpräzision zu erreichen -Getriebemotor für stufenlose Schnittgeschwindigkeiten -Schmiersystem Nationale -20°-schrägstellbarer Tisch.

**SONDERZUBEHÖR:** -Digitalzeiger -Impuls-Schmiersystem -Stundenzähler.

**AUF VERLANGEN:** -Können die Maschinen mit **INVERTER** ausgerüstet werden, mit Schiebetsche von verschiedenen Abmessungen, mit manuellem oder automatischem Vorschub, stufenlose Schnitthöhenverstellung. Spezialsägeblätter für jeden Bedarf.



Para efectuar cortes perfectos, hay que disponer de: una máquina perfectamente construida, segura y fiable, una correcta velocidad de corte, una hoja apta para el material, un sistema de lubrificación eficaz. Las sierras de cinta SERIE M tienen todo esto y por lo tanto son ideales para cortar metales no ferrosos: aluminio y alianciones derivadas, latón, bronce, cobre, Materiales plásticos.

**CARACTERISTICAS TECNICAS:** -Protección integral de la hoja e indicador de tensión -Guía-hojas superior e inferior de precisión con plaquitas de metal duro para obtener una mayor estabilidad de la hoja y una mejor precisión de corte -motovariador para velocidades variables de corte -Sistema de lubrificación Nacional -Mesa inclinable de 20°.

**ACCESORIOS ESPECIALES:** -Visualizador digital de velocidad -Sistema de lubrificación de impulsos -Conta horas.

**A PEDIDO:** Podemos entregar las máquinas equipadas con **INVERSOR**, mesas de trabajo corredizas de diferentes dimensiones, manuales o con avance automático, alturas de corte variables, hojas específicas para toda lea necesidades.



STANDARD

Guidalame in widia.  
HM - bladeguide.  
Guidelame en metal dur.  
HM - Sägeblattführung.  
Guíahojas de widia.



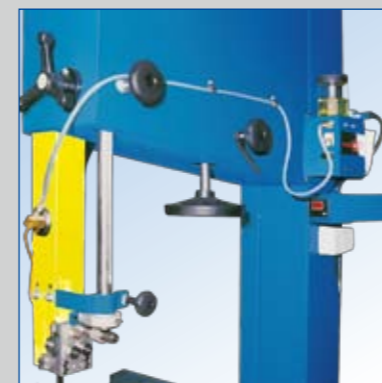
OPTIONAL

Motovariatore per velocità variabili di taglio.  
Motovariator for variable cutting speeds.  
Motovariateur pour vitesses variables de coupe.  
Getriebemotor für variable Schnittgeschwindigkeiten.  
Motovariator para velocidades variables de corte.



OPTIONAL

Visualizzatore velocità lama digitale.  
Digital display of sawblade speed.  
Afficheur numerique de vitesse lame.  
Blahgeschwiudigkeit-Digitalanzeiger.  
Visualizadoe digital de velocidad.



OPTIONAL

Sistema di lubrificazione ad impulsi.  
Impulse lubricating system.  
Sistema de lubrificación à impulsions.  
Impuls-schmiersystem.  
Sistema de lubrification de impulsos.